

Brusel 16. září 2016
(OR. en)

12000/16

COPEN 251
EUROJUST 105
EJN 49

POZNÁMKA

Odesílatel:	Christian Braun, velvyslanec, stálý zástupce, Stále zastoupení Lucemburska při Evropské unii
Datum:	28. července 2016
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Předmět:	Provedení rámcového rozhodnutí Rady 2009/829/SVV ze dne 23. října 2009 o uplatnění zásady vzájemného uznávání na rozhodnutí o opatřeních dohledu jakožto alternativy zajišťovací vazby mezi členskými státy Evropské unie – oznámení Lucemburska

Vážený pane,

dovoluji si Vám oznámit, že Lucembursko provedlo uvedené rámcové rozhodnutí prostřednictvím zákona ze dne 5. července 2016.

Předkládáme tato oznámení a prohlášení podle jednotlivých článků rámcového rozhodnutí:

Článek 6 odst. 1: Příslušné orgány

Pokud je Lucembursko vykonávajícím státem:

Le Procureur général d'État, Parquet Général, Cité Judiciaire, L-2080 Luxembourg, email:
parquet-general@justice.etat.lu

Pokud je Lucembursko vydávajícím státem:

Kterýkoliv vnitrostátní justiční orgán, který je příslušný nařídít opatření dohledu jako alternativu zajišťovací vazby.

Oznámení podle čl. 9 odst. 4: Kritéria pro postoupení

Lucembursko prohlašuje, že může souhlasit s postoupením rozhodnutí o opatřeních dohledu ze strany státu, v němž daná osoba zákonně a obvykle pobývá, pokud uvedená osoba s tímto postoupením souhlasí.

Oznámení podle čl. 21 odst. 3: Předání dotyčné osoby

Lucembursko hodlá použít čl. 2 odst. 1 rámcového rozhodnutí o evropském zatýkacím rozkazu.

Oznámení podle článku 24: Jazyky

Lucembursko akceptuje francouzský, německý a anglický jazyk.

V příloze naleznete kopii zákona ze dne 5. července 2016¹.

(zdvořilostní zakončení)

(podpis) Christian BRAUN

¹ Poznámka sekretariátu: uvedený text není k tomuto dokumentu přiložen.